



Stiftung Auffangeinrichtung BVG
Fondation institution supplétive LPP
Fondazione istituto collettore LPP

Fondazione istituto collettore LPP

Rapporto annuale

e

conto annuale 2009

In breve

5 maggio 2010

Sommario

1	INTRODUZIONE DELLA PRESIDENTE	3
2	I PUNTI SALIENTI IN BREVE	4
2.1	<i>Fondazione intera</i>	4
2.2	<i>Settore previdenza LPP</i>	4
2.3	<i>Settore conti di libero passaggio</i>	5
2.4	<i>Settore assicurazione rischio per disoccupati</i>	5
2.5	<i>Settore controllo della riaffiliazione</i>	6
3	ASSICURAZIONE	6
3.1	<i>Risultato</i>	6
3.2	<i>Andamento del rischio invalidità 2009</i>	7
3.3	<i>Adeguamento delle rendite in corso all'evoluzione dei prezzi</i>	8
3.3.1	<i>Previdenza LPP</i>	8
3.3.2	<i>Assicurazione rischio per disoccupati</i>	8
4	INVESTIMENTI DI CAPITALE	8
4.1	<i>Retrospezione sull'andamento del mercato</i>	8
4.2	<i>Attività</i>	8
4.3	<i>Organizzazione degli investimenti e strategia d'investimento</i>	9
4.4	<i>Afflusso di capitali</i>	11
4.5	<i>Performance</i>	11
4.6	<i>Rendita</i>	12
5	CONTO ANNUALE	13
5.1	<i>Bilancio Fondazione intera</i>	13
5.2	<i>Conto d'esercizio Fondazione intera</i>	14
6	COMPITI E ORGANIZZAZIONE	15
6.1	<i>Forma giuridica e scopo</i>	15
6.2	<i>Compiti</i>	15
6.3	<i>Organizzazione e organigramma</i>	15
6.4	<i>Consiglio di fondazione stato 31.12.2009 (durata del mandato dal 1.1.2008 al 31.12.2011)</i>	16
7	UFFICI ESECUTIVI / INDIRIZZI	17

1 Introduzione della Presidente

La Fondazione istituto collettore LPP costituisce, assieme al fondo di garanzia, la pietra miliare del secondo pilastro. Essa garantisce che le prestazioni minime per i lavoratori previste dalla legge siano assicurate e rappresenta il servizio centrale di raccolta per gli averi di libero passaggio.

La Fondazione istituto collettore LPP è stata fondata nel 1983, per incarico della Confederazione e sotto forma di istituto di previdenza a livello nazionale, dalle associazioni centrali operaie e padronali. L'Istituto collettore ha avviato la propria attività il 1° gennaio 1985. Nei primi dieci anni ha avuto un'esistenza piuttosto modesta. Dal 1995 però la Fondazione ha continuato a crescere e l'organizzazione ha dovuto essere adeguata alla nuova situazione.

L'ultima tappa dell'allineamento organizzativo è avvenuta per il 1° gennaio 2009. Lo svolgimento dell'intero esercizio operativo è stato integrato nella Fondazione, in modo tale che ora circa 130 collaboratori e collaboratrici sono alle dirette dipendenze della Fondazione. La messa a punto della nuova organizzazione ha richiesto nove mesi di lavoro e ha incluso anche il reclutamento di collaboratori, la ricerca e l'ampliamento di nuovi spazi in quattro ubicazioni, la programmazione di un sistema IT (information technology) integralmente nuovo per i conti di libero passaggio, la parametrizzazione dei nuovi sistemi per gli altri campi di attività, l'impostazione dei servizi centrali, il trasferimento degli effettivi degli assicurati, ecc.

L'integrazione si è conclusa con successo nell'esercizio in rassegna. Gli obiettivi progettuali sono stati interamente conseguiti nel rispetto del budget e delle scadenze, il tutto senza pregiudicare il funzionamento quotidiano. Grazie all'integrazione sono sensibilmente migliorate le possibilità di influsso del Consiglio di fondazione, la mobilità della Fondazione nell'adattarsi a nuove situazioni, ma pure l'accesso ai dati in materia di effettivi di assicurati. Con particolare soddisfazione si è pure riusciti ad attuare gli auspicati cospicui risparmi sulle spese amministrative già nel primo esercizio e nei conti di libero passaggio si è registrato un ulteriore considerevole incremento della qualità. Complessivamente le spese gestionali sostenute dall'amministrazione si sono ridotte di quasi il 44% rispetto all'anno precedente. Epurato delle spese ascrivibili al progetto una tantum risulta un risparmio sui costi di circa un terzo. Nel settore LPP i costi amministrativi si sono addirittura dimezzati rispetto all'anno prima, per cui a decorrere dal 2011 gli assicurati potranno contare su ribassi dei contributi.

L'accesso diretto agli effettivi degli assicurati permette approfondite analisi degli effettivi e una migliore comprensione delle dinamiche di sviluppo. La prima conseguenza di queste nuove possibilità è stata una nuova concezione della politica degli accantonamenti in vista della stabilità finanziaria a lungo termine della Fondazione. Vi ha fatto seguito, per la prima volta, la costituzione di un accantonamento per casi di invalidità notificati tardivamente. Ciò ha gravato sulla Fondazione con circa 160 milioni di franchi.

Nel settore degli investimenti di capitale il 2009 è stato un buon anno per l'Istituto collettore. Grazie alla performance del 7.3% la situazione finanziaria della Fondazione è sostanzialmente migliorata. Il grado di copertura è complessivamente salito a circa 102.5%, nonostante la politica conservativa impostata sulla sicurezza e le spese straordinarie dovute alla nuova concezione della politica degli accantonamenti.

Nel 2009 sono stati quindi creati i presupposti finanziari e organizzativi per un futuro ricco di successi. Permane pendente soltanto la reintroduzione di contributi a copertura dei costi nell'assicurazione rischio per disoccupati, dopo temporanei sconti sui contributi, in quanto è necessaria l'approvazione da parte del Consiglio federale. Il Consiglio di fondazione è convinto che con queste misure conseguirà il proprio obiettivo strategico, ossia un finanziamento solido e un sensibile miglioramento della qualità dei servizi nonché del rapporto prezzo-prestazione.

Colette Nova

Presidente del Consiglio di fondazione

2 I punti salienti in breve

2.1 Fondazione intera

Il numero dei titolari di conti e degli assicurati attivi è aumentato del 15.2% posizionandosi a quota 896'117 persone, il numero dei beneficiari di rendite è regredito dell'1.7% scendendo a 6'532 persone.

Il patrimonio di previdenza è salito del 15.6% raggiungendo i 6 miliardi di franchi.

Il risultato del rischio chiude con una perdita di 138 milioni di franchi. Ciò va ascritto in primo luogo alla costituzione – operazione effettuata per la prima volta – di accantonamenti per casi di invalidità notificati tardivamente (accantonamento IBNR) e costituisce un onere speciale una tantum.

Sugli investimenti di capitale è stata conseguita una rendita del 7.26% (anno precedente: -13.02%).

Il grado di copertura è salito dal 99.83% al 102.42%.

Fondazione intera	2009	2008	Scarto
Numero conti / assicurati attivi	896'117	778'162	15.2%
Numero rendite versate	6'532	6'644	-1.7%
Mezzi a copertura degli obblighi regolamentari	5'995'302'779.71	5'188'153'986.01	15.6%
Capitali di previdenza necessari e accantonamenti tecnici	5'853'590'075.44	5'196'961'952.61	12.6%
Eccedenza ricavi prima della costituzione della riserva per oscillazione di valore	150'520'671.50	-783'202'829.22	-119.2%
Spese amministrative	20'712'370.75	36'900'948.13	-43.9%
Rendita sul capitale mediamente investito	7.26%	-13.02%	-155.7%
Grado di copertura conseguito	102.42%	99.83%	2.6%
Grado di copertura da conseguire	114.42%	115.27%	-0.7%

2.2 Settore previdenza LPP

A seguito dell'epurazione degli effettivi nella migrazione degli assicurati il numero degli assicurati è diminuito del 7.8% raggiungendo le 28'443 persone, il numero delle affiliazioni/aziende (incluse le affiliazioni senza assicurati) è cresciuto del 18.5% attestandosi a quota 22'454.

Il patrimonio di previdenza è cresciuto del 9.4% posizionandosi a 1'080.11 milioni di franchi.

A causa del passaggio alla nuova politica degli accantonamenti, nell'esercizio in rassegna l'andamento del rischio è fortemente peggiorato rispetto all'anno precedente. La perdita dovrebbe comunque restare un episodio isolato.

Le spese amministrative per persona assicurata ammontano a circa 403 franchi.

Sugli investimenti di capitale è stata conseguita una rendita di 7.22% (anno precedente: -12.72%). Gli averi di vecchiaia hanno fruttato, nell'esercizio in esame, un interesse del 2.0% (anno precedente: 3.00%).

Il conto chiude con un guadagno di 22.70 milioni di franchi, che confluisce interamente nelle riserve per oscillazione di valore.

Il Consiglio di fondazione ha deciso di limitare l'adeguamento al rincaro nelle rendite in corso per il 1° gennaio 2010 al minimo prescritto a norma di legge. Le rendite di vecchiaia non sono state adeguate all'evoluzione dei prezzi. La corresponsione di interessi sui crediti di vecchiaia degli attivi si mantiene al livello precedente (tasso d'interessesse minimo LPP 2.0%).

Previdenza LPP (LPP)	2009	2008	Scarto
Numero assicurati attivi	28'443	30'851	-7.8%
Numero rendite versate	2'376	2'354	0.9%
Numero datori di lavoro affiliati	22'454	18'942	18.5%
Mezzi per copertura degli obblighi regolamentari	1'080'108'886.30	986'857'151.26	9.4%
Capitali di previdenza necessari e accantonamenti tecnici	1'033'983'826.80	963'431'918.70	7.3%
Eccedenza ricavi prima della costituzione della riserva per oscillazione di valore	22'699'826.94	-98'010'343.77	-123.2%
Spese amministrative	12'418'877.65	24'884'156.98	-50.1%
Spese amministrative pro assicurato in CHF	402.96	749.41	-46.2%
Rendita sul capitale mediamente investito	7.22%	-12.72%	-156.7%
Grado di copertura conseguito	104.46%	102.43%	2.0%
Grado di copertura da conseguire	115.50%	115.50%	0.0%

2.3 Settore conti di libero passaggio

Il numero dei conti è aumentato del 10.6%.

Il patrimonio di previdenza è lievitato del 17.9% posizionandosi a 4.50 miliardi di franchi.

Le spese amministrative pro conto ammontano a CHF 9.60.

Sul denaro investito è stata conseguita una rendita di 7.18% (anno precedente: -12.01%).

Stando alla risoluzione del Consiglio di fondazione la maturazione di interessi dei conti di libero passaggio si conforma ai tassi di interesse rimborsati da banche svizzere rappresentative e alle possibilità finanziarie della Fondazione. Nel 2009 sono stati accreditati i seguenti interessi:

- 1.1.-31.03.2009 1.50%
- 1.4.-30.06.2009 1.25%
- 1.7.-31.12.2009 1.00%

Equivale a una maturazione di interessi media dell'1.1875% (anno precedente: 1.8125%).

Il conto chiude con un guadagno di 220.86 milioni di franchi, che da un lato viene impiegato per porre riparo alla sottocopertura derivante dall'anno precedente (CHF 176.1 mio.) e dall'altro per costituire la riserva per oscillazione di valore (CHF 44.7 mio.). Il grado di copertura è salito dal 95.59% al 101.0%.

Conti di libero passaggio (CLP)	2009	2008	Scarto
Numero conti	694'934	628'549	10.6%
Mezzi per copertura degli obblighi regolamentari	4'501'217'268.05	3'817'466'654.91	17.9%
Capitali di previdenza necessari e accantonamenti tecnici	4'456'502'248.64	3'993'612'033.91	11.6%
Eccedenza ricavi prima della costituzione della riserva per oscillazione di valore	220'860'399.04	-537'812'911.45	-141.1%
Spese amministrative	6'672'882.20	10'303'537.85	-35.2%
Spese amministrative pro assicurato in CHF	9.60	16.39	-41.4%
Rendita sul capitale mediamente investito	7.18%	-12.01%	-159.8%
Grado di copertura conseguito	101.00%	95.59%	5.7%
Grado di copertura da conseguire	113.40%	114.70%	-1.1%

2.4 Settore assicurazione rischio per disoccupati

A seguito dell'aumento della disoccupazione il numero degli assicurati è aumentato rispetto all'anno precedente del 45.5% posizionandosi a 172'740 persone.

Il patrimonio di previdenza è salito del 7.9% raggiungendo 413.98 milioni di franchi.

L'andamento del rischio nell'esercizio in rassegna è fortemente peggiorato rispetto all'anno precedente. La causa principale risiede nell'onere una tantum generato dal passaggio alla nuova politica degli accantonamenti. Inoltre però è negativo anche il risultato del rischio dell'esercizio

in corso. Per un innalzamento dei contributi è comunque necessaria una decisione del Consiglio federale.

Le spese amministrative pro rendita versata ammontano a circa CHF 347.

Sul denaro investito è stata conseguita una rendita dell'8.12% (anno precedente:- 21.98.%).

Il conto chiude con una perdita di 93.04 milioni di franchi. La perdita viene coperta con lo smantellamento dei mezzi non vincolati e lo scioglimento delle riserve per oscillazione di valore.

Il Consiglio di fondazione ha deciso di limitare, per le rendite in corso, l'adeguamento al rincaro al minimo prescritto per legge.

Assicurazione rischio per disoccupati (AD)	2009	2008	Scarto
Numero assicurati attivi*	172'740	118'762	45.5%
Numero rendite versate	4'156	4'290	-3.1%
Mezzi per copertura degli obblighi regolamentari	413'976'625.36	383'830'179.84	7.9%
Capitali di previdenza necessari e accantonamenti tecnici	363'104'000.00	239'918'000.00	51.3%
Eccedenza ricavi prima della costituzione della riserva per oscillazione di valore	-93'039'554.48	-147'379'574.00	-36.9%
Spese amministrative	1'441'816.90	1'438'886.75	0.2%
Spese amministrative pro rendita in corso in CHF*	346.92	335.40	3.4%
Rendita sul capitale mediamente investito	8.12%	-21.98%	-137.0%
Grado di copertura conseguito	114.01%	159.98%	-28.7%
Grado di copertura da conseguire	123.80%	123.80%	0.0%

* Nel settore AD l'assicurazione degli attivi viene tenuta senza notifica di mutazioni. Soltanto al momento in cui subentra un caso di prestazione gli assicurati vengono integrati individualmente fra gli effettivi.

2.5 Settore controllo della riaffiliazione

Tutti gli istituti di previdenza sono tenuti a notificare alla Fondazione istituto collettore tutti i contratti di affiliazione sciolti.

Il numero delle notifiche pervenute è leggermente calato nel 2009. È aumentato il numero dei solleciti e le notifiche per affiliazioni d'ufficio sono rimaste stabili.

Le spese amministrative pro notifica pervenuta ammontano a circa CHF 11.50.

Operazioni contabilizzate	2009 Quantità	2008 Quantità	Scarto
Notifiche pervenute	15'630	16'903	-7.5%
Solleciti	1'445	1'260	14.7%
Notifiche per affiliazione d'ufficio	721	729	-1.1%
Spese amministrative	178'794.00	274'366.55	-34.8%
Spese amministrative in CHF pro notifica pervenuta	11.44	16.23	-29.5%

3 Assicurazione

3.1 Risultato

Il risultato dell'anno di rapporto chiude con un utile di 150 milioni di franchi abbondanti.

- Grazie al rialzo dei mercati finanziari il risultato degli interessi è sostanzialmente migliorato rispetto all'anno precedente e registra un guadagno di 280.49 milioni di franchi.
- A causa della nuova politica sugli accantonamenti il risultato del rischio accusa una perdita cospicua. Mentre la perdita nel settore LPP si attesta sui 20 milioni di franchi, nell'assicurazione rischio per disoccupati il deficit raggiunge quasi i 120 milioni di franchi. In entrambi i campi di attività la ragione principale risiede nell'accantonamento, previsto per la prima volta, per casi d'invalidità notificati tardivamente (accantonamento IBNR). A causa del considerevole sconto accordato sui contributi negli anni passati e delle particolarità

dell'effettivo degli assicurati, nell'assicurazione rischio per disoccupati il risultato vero e proprio del rischio (risultato del rischio senza tener conto della variazione degli accantonamenti) è anch'esso negativo, vale a dire che il totale di tutti i danni è superiore ai contributi di rischio incassati.

- Rispettando le aspettative il risultato dei costi è notevolmente migliorato e per la prima volta nella storia della Fondazione registra un utile pari a 5.7 milioni di franchi. Di conseguenza nel settore previdenza è stato possibile rinunciare alla copertura di deficit del fondo di garanzia.

Scomposizione del risultato Fondazione complessiva	2009 CHF	2008 CHF	Scarto
Risultato interessi	280'489'004.13	-772'854'965.26	-136.3%
Risultato netto da investimenti patrimoniali	382'886'651.03	-676'108'444.51	-156.6%
Maturazione di interessi del capitale a risparmio	-62'140'646.90	-86'373'520.75	-28.1%
Maturazione di interessi dei capitali di copertura	-12'633'000.00	-12'451'000.00	1.5%
Perdita/guadagno interessi *	-27'624'000.00	2'078'000.00	----
Risultato rischio	-138'205'800.89	-11'433'754.55	----
Contributi di rischio (incl. contributi di rincaro)	47'497'219.05	50'135'438.65	-5.3%
Indennità fondo di garanzia art. 12	0.00	4'031'373.45	-100.0%
Somme sinistri **	-185'703'019.94	-65'600'566.65	183.1%
Risultato costi	5'763'466.29	-4'703'680.80	-222.5%
Contributi spese amministrative	22'937'622.80	24'425'869.80	-6.1%
Utile da prestazioni fornite	3'538'214.24	5'789'219.70	-38.9%
Copertura di deficit fondo di garanzia	0.00	1'982'177.83	-100.0%
Spese amministrative	-20'712'370.75	-36'900'948.13	-43.9%
Risultato intermedio di tecnica attuariale	148'046'669.53	-788'992'400.61	-118.8%
Risultato diversi proventi e dispendi	2'483'902.36	5'789'571.39	-57.1%
Eccedenza ricavi (prima della costituzione della riserva per oscillazione di valore)	150'520'671.50	-783'202'829.22	-119.2%

* Include CHF 22.172 mio. di spesa sostenuta per la prima volta per la protezione del capitale CLP

** Include spese una tantum per la costituzione dell'accantonamento IBNR di CHF 159.01 mio.

3.2 Andamento del rischio invalidità 2009

Il numero dei casi di invalidità (inclusi gli innalzamenti del grado di invalidità e i versamenti di capitale), per i quali nell'esercizio in rassegna è stata pagata per la prima volta una prestazione, è complessivamente diminuito di quasi due terzi (anno precedente: +36.0%). Questa cifra va fortemente relativizzata, in quanto al contempo è subentrato un raddoppiamento dei casi di invalidità pendenti. Pertanto al momento non si può ancora parlare di inversione di marcia nell'andamento dei sinistri.

Nuovi casi di invalidità	2009 Quantità	2008 Quantità	Scarto
Previdenza LPP	73	245	-70.2%
Assicurazione rischio per disoccupati	213	571	-62.7%
Totale	286	816	-65.0%

Sia nel settore previdenza LPP che in quello dell'assicurazione rischio per disoccupati balza all'occhio che lo sfasamento di tempo fra l'insorgenza del diritto alla prestazione (anno d'insorgenza) e il primo versamento della prestazione (2009) può superare i dieci anni. Dopo aver osservato che questo fenomeno si manifesta ogni anno a partire dall'autonomia (2004/05) e in particolare che nell'assicurazione rischio per disoccupati si verifica una forte oscillazione nell'effettivo degli assicurati, il Consiglio di fondazione è stato indotto a costituire un accantonamento per casi di invalidità notificati tardivamente (accantonamento IBNR).

3.3 Adeguamento delle rendite in corso all'evoluzione dei prezzi

3.3.1 Previdenza LPP

Le rendite per superstiti e di invalidità sono state adeguate al rincaro, a norma di legge, per il 1° gennaio 2010. L'allineamento è avvenuto sulla base delle rendite minime prescritte dalla legge. Non c'è stata compensazione con eventuali quote di rendita sovraobbligatorie. Per il 1° gennaio 2010 le rendite per superstiti e di invalidità in corso vengono pertanto adeguate come segue:

Anno dell'inizio della rendita	Ultimo adeguamento	Adeguamento al 1.1.2010
1985-2005	1.1.2009	----
2006	----	2.7%
2007-2009	----	0.0%

Si è rinunciato all'adeguamento delle rendite di vecchiaia e di rischio dopo l'età di pensionamento per i seguenti motivi:

- Il grado di copertura da conseguire non è raggiunto.
- Le prospettive incerte sui mercati dei capitali richiedono grande cautela.
- Le rendite si basano su una corresponsione d'interesse del 3.5% mentre i crediti di vecchiaia degli attivi hanno fruttato nel 2009 e frutteranno nel 2010 l'interesse minimo LPP del 2.0%.

3.3.2 Assicurazione rischio per disoccupati

Le rendite per superstiti e invalidi sono state allineate al rincaro per il 1° gennaio 2010, secondo i disposti di legge, applicando i medesimi criteri del settore previdenza LPP.

Nell'assicurazione rischio per disoccupati non vengono gestiti, in base alle direttive di legge, rendite di vecchiaia e le rendite di invalidità vengono corrisposte soltanto fino all'età di pensionamento.

4 Investimenti di capitale

4.1 Retrospectiva sull'andamento del mercato

La crisi finanziaria iniziata nell'estate 2007 è proseguita nel primo trimestre del 2009. Di riflesso è rimasta forte l'incertezza, come attestato dall'elevata volatilità da record dei prezzi e delle quotazioni di tutte le classi d'investimento. A fine marzo hanno iniziato a far presa i programmi statali di sostegno e di salvataggio. Si è manifestato un marcato ristabilimento in praticamente tutte le categorie d'investimento, che è perdurato fino al termine dell'anno. Si sono risollepati in maniera particolarmente sensibile i titoli che più di tutti avevano perso valore, in special modo le azioni e i prestiti di imprese del ramo finanziario, i corporate bond (prestiti aziendali), le azioni su titoli immobiliari (REITS Real Estate Investment Trusts). A causa dell'ulteriore calo degli interessi, anche nelle obbligazioni in franchi svizzeri si è registrata una rendita annua positiva.

4.2 Attività

Alla luce del protrarsi della crisi e del calo dei gradi di copertura, si è preferito attendere prima di potenziare ulteriormente gli investimenti alternativi (hedge fund, materie prime) e ricomporre la quota azionaria. In aprile gli hedge fund disdetti nel settore Global Macro von Tremont sono stati sostituiti da un investimento in LGT Crown Centaur, inoltre si è investito in un „Directional Equity Fund of Hedge Funds (ABS)“. Sempre nel mese di aprile si è attuato l'investimento a lungo rimandato in materie prime tramite uno swap su UBS CMCI. Il momento scelto per questa operazione si è successivamente rivelato favorevole. Sulla base degli indicatori economici e dei gradi di copertura in forte rialzo, in giugno la quota azionaria è stata aumentata per due volte di un punto percentuale fino a raggiungere una quota complessiva del 14% circa. In vista degli

studi di asset-liability (studi ALM) pendenti e del profilarsi di strategie più conservative si è rinunciato a un'ulteriore estensione della quota azionaria. La garanzia della valuta è stata successivamente avvicinata alla quota strategicamente neutrale.

L'attività principale degli organi dell'Istituto collettore in materia di investimenti di capitale si è focalizzata comunque sull'allestimento e sull'esame degli studi ALM e delle conseguenti strategie d'investimento, nonché sulla riorganizzazione degli investimenti di capitale. È stato così messo a punto e approvato un concetto di global custody con una soluzione Private Label Fonds abbinata. Sono stati pure riorganizzati e messi a concorso i mandati obbligazionari gestiti con risultati insoddisfacenti.

4.3 Organizzazione degli investimenti e strategia d'investimento

Per i tre settori CLP, LPP e AD l'Istituto collettore ha commissionato degli studi di ALM alla PPCmetrics AG. La crisi dei mercati dei capitali e il forte regresso dei gradi di copertura hanno risollevato anche presso l'Istituto collettore la questione della capacità di rischio e risanamento. In particolare nel settore CLP, dove ai destinatari viene accordata una garanzia del capitale, la capacità di risanamento è limitata a una riduzione degli interessi sui capitali a risparmio. Dato l'attuale basso livello degli interessi, le possibilità di risanamento sono estremamente contenute, pertanto si presta una strategia d'investimento che escluda con grande probabilità una sottocopertura. Vi si aggiunge il fatto che l'interesse, distribuito sugli averi di libero passaggio, può essere adattato ogni tre mesi. Questo stato di cose ha indotto il Consiglio di fondazione a decretare per i CLP una strategia d'investimento dinamica, che è stata implementata per il 1° ottobre 2009 e che è subordinata al grado di copertura. Quanto più scende il grado di copertura, tanto più coerentemente vengono smantellate le categorie d'investimento più rischiose come le azioni e le materie prime. Questo per evitare che la sottocopertura si faccia più marcata. Se il grado di copertura cresce, queste categorie vengono potenziate fino a un certo livello. L'obiettivo di questa strategia è la possibilità di accordare ai destinatari, a media e lunga scadenza, un'attrattiva corrispondente di interessi sui loro capitali di risparmio mantenendo la maggiore protezione possibile del capitale.

Le strategie d'investimento per i settori LPP e AD sono state varate dal Consiglio di fondazione verso la fine del quarto trimestre 2009. Sono state implementate per il 1° gennaio 2010. Analogamente al settore CLP, per il settore AD si è optato per una strategia dinamica. In questo contesto la capacità di risanamento è limitata, poiché la determinazione del tasso di contributo non è di competenza del Consiglio di fondazione, bensì della Confederazione e pertanto i contributi non possono essere incondizionatamente adeguati alle mutate condizioni. Anche in questo caso la strategia deve evitare il più possibile una sottocopertura e poter comunque conseguire, sul medio e lungo periodo, una rendita attrattiva. Le strategie d'investimento dinamiche tutelano in certa misura da perdite cospicue sui mercati dei capitali. Tuttavia ciò va a scapito delle rendite a lungo tempo, in quanto gli adeguamenti fanno fatica a mantenersi al pari con i tempi di sviluppo del mercato.

Per il settore LPP è stata predisposta una classica strategia statica, come è abitudine per le casse pensioni svizzere. Ciò è possibile poiché la capacità di risanamento è data in misura maggiore rispetto agli altri due campi di attività. In caso di sottocopertura l'Istituto collettore può decidere e implementare, entro i margini abitudinali, possibilità di risanamento.

La seguente tabella illustra le strategie d'investimento al 1° gennaio 2009. Per i settori LPP e AD la strategia d'investimento valeva per l'intero 2009; non era invece il caso per il settore CLP.

Strategia d'investimento 2008/2009	Nel complesso	LPP	CLP*	AD
Liquidità	2.0%	2.0%	2.0%	2.0%
Obbligazioni CHF	29.2%	30.0%	30.0%	21.0%
Obbligazioni in valuta estera	17.2%	18.0%	18.0%	10.0%
Titoli svizzeri convertibili	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Azioni svizzere	8.2%	8.0%	8.0%	10.0%
Azioni estere	21.4%	20.0%	20.0%	35.0%
Commodity	5.0%	5.0%	5.0%	5.0%
Hedge Fund	5.0%	5.0%	5.0%	5.0%
Immobili/ipoteche	12.0%	12.0%	12.0%	12.0%

* Questa strategia d'investimento valeva fino al 30.9.2009; dal 1.10. 2009 vigeva la strategia d'investimento 2010 (cfr. tabella seguente).

Per il settore CLP la strategia di cui sopra è rimasta valida fino a fine settembre 2009. Per il 1° ottobre 2009 è stata posta in vigore la strategia d'investimento dinamica.

Dal momento che il grado di copertura stimato a fine settembre era di poco sotto il 100% e che nel corso del mese di ottobre ha superato questa soglia, per il mese di ottobre vigeva una strategia più conservativa rispetto ai mesi di novembre e dicembre, per cui nel corso dell'anno vigevano le seguenti strategie:

Strategia d'investimento CLP 2009	1.1. – 30.9.2009	1.10. – 31.10.2009	1.11. – 31.12.2009
Liquidità*	2.0%	25.0%	25.0%
Obbligazioni CHF	30.0%	32.0%	29.0%
Obbligazioni in valuta estera	18.0%	17.0%	16.5%
Titoli svizzeri convertibili	0.0%	0.0%	0.0%
Azioni svizzere	8.0%	3.0%	4.0%
Azioni estere (incl. emerging market)	20.0%	10.0%	11.5%
Commodity	5.0%	1.0%	2.0%
Hedge fFund	5.0%	3.0%	3.0%
Immobili/ipoteche (svizzere e internazionali)	12.0%	9.0%	9.0%

* Incl. investimenti sul mercato monetario

Per il 1° gennaio 2010 il Consiglio di fondazione ha definito la strategia d'investimento secondo la seguente tabella. Va osservato che la strategia per il settore CLP e AD è di tipo dinamico, ossia dipende dal grado di copertura.

Strategia d'investimento 2010	Nel complesso	LPP	CLP*	AD*
Liquidità**	21.3%	1.0%	25.0%	23.0%
Obbligazioni svizzere	31.3%	45.0%	29.0%	28.5%
Obbligazioni internazionali (hedged)	17.2%	21.5%	16.5%	16.0%
Titoli svizzeri convertibili	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Azioni svizzere	4.2%	5.0%	4.0%	5.0%
Azioni internazionali	10.9%	12.5%	10.5%	12.5%
Azioni emerging market	1.0%	1.0%	1.0%	1.0%
Commodity	2.0%	2.0%	2.0%	2.0%
Hedge fund	3.0%	3.0%	3.0%	3.0%
Immobili svizzeri	7.0%	7.0%	7.0%	7.0%
Immobili internazionali (hedged)	2.0%	2.0%	2.0%	2.0%

* Strategia d'investimento dinamica

** Incl. investimenti sul mercato monetario

La categoria d'investimento „Liquidità“ consiste perlopiù in investimenti sul mercato monetario e obbligazioni con una shelf life residua inferiore a un anno. L'elevata quota di questi investimenti a breve termine ritrae in maniera ottimale gli impegni contratti e va valutata in combinazione con le obbligazioni (duration management).

Ciascuna strategia d'investimento prevede margini di oscillazione tattici per le singole categorie onde evitare un grosso scarto dalla strategia. Come si può evincere dalla sottostante grafica, a fine anno i valori rientrano nelle fasce di fluttuazione predefinite.

Allocazione degli investimenti 31.12.2009 (Fondazione complessiva)	Strategia	Fasce d'oscillazione*		Valore di mercato in CHF	Quota effettiva
		Min.	Max.		
Pool liquidità **	19.9%	16.4%	29.2%	1'582'900'275.81	27.0%
Pool obbligazioni CHF	28.5%	24.2%	32.9%	1'910'861'709.96	32.6%
Pool obbligazioni in valuta estera	16.2%	13.6%	18.9%	851'054'402.96	14.5%
Pool titoli svizzeri convertibili	0.0%	0.0%	1.5%	0.00	0.0%
Pool azioni svizzere	5.0%	2.9%	6.7%	250'619'053.94	4.3%
Pool azioni estere	14.5%	9.0%	18.3%	607'544'392.80	10.4%
Pool commodity	2.7%	0.8%	3.9%	61'341'664.00	1.0%
Pool hedge fund	3.4%	1.6%	4.7%	134'379'924.00	2.3%
Pool immobili/ipoteche	9.7%	6.7%	11.1%	460'651'113.02	7.9%
Totale investimenti di capitale tenor cif. 64				5'859'352'536.49	100.0%

* Approssimativamente

** Incl. investimenti sul mercato monetario

4.4 Afflusso di capitali

Nell'anno 2009 si sono registrati afflussi di risorse netti per circa 421 milioni di franchi (anno precedente: CHF 313 mio.). Nella previdenza LPP si sono aggiunti, nel corso dell'anno, circa 32 milioni di franchi (anno precedente: CHF 86 mio), nei conti di libero passaggio 391 milioni di franchi (anno precedente: CHF 237 mio.) e nell'assicurazione rischio per disoccupati si è verificata un'emorragia di quasi 3 milioni (anno precedente: CHF 10 mio.).

Afflusso di capitali netto*	2009 in CHF	2008 in CHF	Scarto
Netto LPP	32'910'208.66	85'954'374.79	-61.7%
Netto CLP	391'013'502.37	237'242'129.62	64.8%
Netto AD	-3'004'167.65	-9'963'495.80	-69.8%
Netto complessivo	420'919'543.38	313'233'008.61	34.4%

* Contributi dedotte le prestazioni versate e le spese amministrative, senza speciali utili e delimitazioni, senza controllo della riaffiliazione

4.5 Performance

La performance 2009 sull'intero patrimonio della Fondazione si attestava sul 7.3% (anno precedente: -12.2%). Mentre il posizionamento tattico conservativo nel 2008 aveva ancora prodotto, a causa della crisi, una maggiorazione di rendita rispetto al benchmark del 5.6%, nel 2009, anno in cui i mercati si sono fortemente risollepati, ha generato una sottoperformance del 6.2%.

Categoria d'investimento	Quota			Performance 2009	
	Mio. CHF	Portafoglio	Strategia	Portafoglio	Benchmark
Liquidità*	1'652.60	27.9%	19.9%	0.8%	0.5%
Obbligazioni CHF	1'910.90	32.2%	28.6%	7.8%	6.0%
Obbligazioni in valuta estera	851.10	14.4%	16.2%	5.0%	4.5%
Titoli convertibili	0.00	0.0%	0.0%	0.1%	-3.7%
Azioni svizzere	250.60	4.2%	5.0%	23.1%	23.2%
Azioni estere	607.50	10.2%	14.5%	26.6%	26.0%
Commodity	61.30	1.0%	2.7%	24.0%	16.7%
Hedge fund	134.40	2.3%	3.4%	5.7%	12.7%
Immobili/ipoteche	460.70	7.8%	9.7%	3.4%	20.9%
Totale complessivo**	5'929.10	100.0%	100.0%	7.3%	13.5%

* Incl. investimenti sul mercato monetario

** Investimenti di capitale tenor bilancio e cifra 64 (CHF 5'859.4 mio.) più mezzi liquidi (CHF 69.7 mio.)

La performance del 7.3% costituisce, vista in termini assoluti, un risultato oltremodo soddisfacente. Se confrontato con il benchmark (13.5%), ma anche con altri istituti di previdenza,

(l'Indice Pictet LPP 93 con una quota azionaria del 25% registrava nel 2009 una performance del 9.6%), il risultato è meno buono. Il motivo va ricercato nella forte divergenza, approvata dal Consiglio di fondazione, del posizionamento tattico per evitare un ancora più accentuato calo dei gradi di copertura. Quando al termine del primo trimestre si è iniziato a porre mano agli studi di ALM, per tutti e tre i settori si delineava l'imminente avvio di una strategia d'investimento nettamente più conservativa. Su proposta del Comitato incaricato degli investimenti, il Consiglio di fondazione ha pertanto deciso, malgrado il netto ristabilimento dei mercati finanziari, di non incrementare ulteriormente i rischi fino alla formulazione delle nuove strategie.

4.6 Rendita

Calcolata sul capitale mediamente investito di 5.58 miliardi di franchi, nell'anno 2009 è stata conseguita una rendita complessiva di 7.3% (prima della deduzione di tutte le spese di gestione patrimoniale).

Sviluppo della rendita lorda Fondazione intera pro settore	2009 in percentuale	2008 in percentuale	Scarto
Previdenza LPP	7.2%	-12.7%	-----
Conti di libero passaggio	7.2%	-12.0%	-----
Assicurazione rischio per disoccupati	8.1%	-22.0%	-----
Totale	7.3%	-13.0%	-----

Mentre nel 2008 la rendita relativa degli investimenti a interesse fisso dell'Istituto collettore era ancora fortemente negativa a causa della massiccia preponderanza di prestiti aziendali a opera dei gestori di portafoglio, in particolare del settore finanziario, nel 2009 in questo segmento è stato possibile ottenere, grazie alla ripresa dei mercati, un risultato molto soddisfacente. La performance delle azioni era molto vicina a quella del benchmark, come ci si può attendere da uno stile di gestione passivo. Per contro, nel settore degli immobili la performance era ampiamente inferiore al benchmark. Includeva una quota sostanziale di REIT's (Real Estate Investment Trusts), che però sono stati interamente venduti durante la crisi. Anche il CS Real Estate Fund International ha conseguito, con una perdita di -10.5%, un risultato estremamente insoddisfacente. Nel primo semestre 2010 l'Istituto collettore ha compilato, assieme alla Ecofin Investment Consulting, un nuovo concetto immobiliare, che andrà implementato a partire dal secondo semestre 2010. La rendita degli hedge fund era, solo se letta in termini assoluti, soddisfacente, ma la rendita si situava nettamente al di sotto del benchmark. La ragione va ascritta in primo luogo al fatto che la strategia „directional fixed income“ contenuta nel benchmark non era stata ancora messa in pratica. Nella categoria commodity si è registrato un risultato assoluto e relativo estremamente positivo riconducibile al momento ottimale scelto per gli investimenti.

Rendita lorda Fondazione intera 2009	Utile da investimenti di capitali	Capitale mediamente investito	Rendita
pro categoria d'investimento	CHF	CHF	in %
Pool liquidità *	11'983'747.77	1'361'731'331.85	0.9%
Pool obbligazioni CHF	136'232'056.54	1'798'491'605.35	7.6%
Pool obbligazioni in valuta estera	40'971'370.53	877'802'027.84	4.7%
Pool titoli convertibili	93'848.31	1'963'486.07	4.8%
Pool azioni svizzere	46'650'231.65	206'744'153.21	22.6%
Pool azioni estere	121'708'942.74	489'506'170.47	24.9%
Pool commodity	9'970'372.82	52'815'210.17	18.9%
Pool hedge fund	7'754'593.98	136'259'185.25	5.7%
Pool immobili/ipoteche	15'385'055.63	458'552'252.18	3.4%
Totale investimenti di capitale	390'750'219.97	5'383'865'422.38	7.3%

* Incl. investimenti sul mercato monetario

5 Conto annuale

5.1 Bilancio Fondazione intera

	Indice Appendice	31.12.2009 CHF	31.12.2008 CHF
ATTIVI			
Investimenti patrimoniali		6'112'673'611.10	5'221'548'382.96
Mezzi liquidi	68	91'940'992.83	77'617'513.06
Liquidità (1)		69'701'002.44	77'617'513.06
Liquidità (2)		22'239'990.39	0.00
Crediti a contribuenti	69	128'978'078.45	115'338'021.14
Altri crediti	71	25'562'385.21	19'421'201.14
Averi in altri settori			
Averi presso terzi		296'773.13	314'169.99
Averi presso l'Amministrazione fed. delle contribuzioni		8'767'532.84	11'607'624.85
Averi nel fondo di garanzia		16'230'238.04	7'236'607.15
Averi presso destinatari		267'841.20	262'799.15
Investimenti di capitale	64	5'859'352'536.49	5'000'622'124.97
Pool liquidità		1'582'900'275.81	1'167'826'056.46
Pool obbligazioni CHF		1'910'861'709.96	1'335'391'890.95
Pool obbligazioni in valuta estera		851'054'402.96	1'251'439'438.96
Pool titoli convertibili		0.00	26'947'202.98
Pool azioni svizzere		250'619'053.94	189'120'589.93
Pool azioni estere		607'544'392.80	407'734'021.66
Pool commodity		61'341'664.00	70'028'994.00
Pool hedge fund		134'379'924.00	88'426'261.01
Pool immobili/ipoteche		460'651'113.02	463'707'669.02
Infrastruttura d'esercizio		6'839'618.12	8'549'522.65
Delimitazione attiva dei ratei e dei risconti		2'120'779.15	3'937'852.40
Totale attivi		6'114'794'390.25	5'225'486'235.36
PASSIVI			
Impegni		117'413'210.49	30'468'109.55
Prestazioni di libero passaggio e rendite		39'407'789.35	2'370'008.85
Altri impegni	72	78'005'421.14	28'098'100.70
Delimitazione passive dei ratei e dei risconti		747'054.65	3'424'965.20
Riserva datori di lavoro	69	205'982.15	196'588.80
Accantonamenti non tecnici	73	1'125'363.25	3'242'586.43
Capitali di previdenza e accantonamenti tecnici		5'853'590'075.44	5'196'961'952.61
Capitale di previdenza assicurati attivi	52	5'144'335'075.44	4'717'510'952.61
Capitale di previdenza beneficiari di rendite	54	444'044'000.00	408'620'000.00
Accantonamenti tecnici	56	265'211'000.00	70'831'000.00
Riserva per oscillazione di valore	63	141'707'704.27	80'520'716.56
Mezzi non vincolati / sottocopertura (di cui CHF 5'000.00 capitale di fondazione)		5'000.00	-89'328'683.79
Stato all'inizio del periodo		-89'333'683.79	250'189'153.84
Capitale di fondazione		5'000.00	5'000.00
Risultato annuale		89'333'683.79	-339'522'837.63
Totale passivi		6'114'794'390.25	5'225'486'235.36

5.2 Conto d'esercizio Fondazione intera

	Indice Appendice	2009 CHF	2008 CHF
Contributi e depositi ordinari e di altro genere		154'270'899.05	175'279'463.15
Contributi lavoratori		71'172'751.80	80'729'187.30
Contributi datori di lavoro		73'560'506.55	82'729'196.60
Versamenti una tantum e somme di riscatto		2'126'430.65	2'114'867.00
Risarcimento danni datori di lavoro per casi art. 12		0.00	97'619.40
Indennizzo fondo di garanzia per casi art. 12		0.00	4'031'373.45
Versamenti fondo di garanzia compensazione struttura età		7'294'003.10	5'528'189.55
Depositi nella riserva contributi datori di lavoro		117'206.95	49'029.85
Prestazioni di entrata		1'126'791'572.05	1'078'517'143.25
Depositi libero passaggio		1'125'252'121.65	1'077'460'711.80
Versamenti anticipi PPA / divorzio		1'539'450.40	1'056'431.45
Afflussi da contributi e prestazioni di entrata		1'281'062'471.10	1'253'796'606.40
Prestazioni regolamentari		-155'727'477.59	-148'122'970.96
Rendite di vecchiaia		-9'100'990.00	-6'950'907.00
Rendite per superstiti		-2'847'875.50	-2'631'816.40
Rendite di invalidità		-19'758'720.80	-20'807'765.80
Rendite per figli		-2'792'478.40	-3'264'001.30
Prestazioni di capitale in caso di pensionamento		-100'881'256.35	-93'766'477.11
Prestazioni di capitale in caso di decesso e invalidità		-20'346'156.54	-20'702'003.35
Prestazioni di uscita		-683'881'873.38	-755'814'045.25
Prestazioni di libero passaggio in caso di uscita		-653'066'251.75	-722'110'057.15
Anticipi PPA/divorzio		-15'381'834.58	-13'983'126.70
Versamenti in caso di scioglimento del contratto		-15'433'787.05	-19'720'861.40
Esodo per prestazioni e anticipi		-839'609'350.97	-903'937'016.21
Scioglimento/costituzione capitali di previdenza, accantonamenti tecnici, riserve contributi		-663'406'648.28	-432'699'549.82
Scioglimento/costituzione capitale di previdenza assicurati attivi	52	-371'449'977.06	-272'751'630.52
Scioglimento/costituzione capitale di previdenza beneficiari di rendite	54	-35'424'000.00	-81'120'000.00
Scioglimento/costituzione accantonamenti tecnici	56	-194'380'000.00	9'149'000.00
Maturazione interessi capitale a risparmio	52	-62'145'570.77	-88'187'717.10
Scioglimento/costituzione riserve contributi	69	-7'100.45	210'797.80
Dispendio assicurativo		-1'182'989.45	-1'184'033.15
Contributi al fondo di garanzia		-1'182'989.45	-1'184'033.15
Risultato netto dalla quota assicurativa		-223'136'517.60	-84'023'992.78
Risultato netto da investimenti patrimoniali		382'891'574.90	-674'294'248.16
Utili sugli interessi mezzi liquidi		319'821.38	1'048'730.89
Utili sugli interessi crediti a contribuenti		0.00	7'598'918.86
Utili sugli interessi altri crediti		351'505.26	311'093.30
Utili su investimenti di capitale		390'750'219.97	-673'635'408.78
Risultato pool liquidità	67	11'983'747.77	19'377'741.81
Risultato pool obbligazioni CHF	67	136'232'056.54	-19'268'159.30
Risultato pool obbligazioni in valuta estera	67	40'971'370.53	-34'509'292.09
Risultato pool titoli convertibili	67	93'848.31	-21'999'043.78
Risultato pool azioni svizzere	67	46'650'231.65	-116'510'188.82
Risultato pool azioni estere	67	121'708'942.74	-440'789'200.55
Risultato pool commodity	67	9'970'372.82	44'652.38
Risultato pool hedge fund	67	7'754'593.98	-5'139'694.14
Risultato pool immobili/ipoteche	67	15'385'055.63	-54'842'224.29
Costo della gestione patrimoniale	76	-7'126'610.73	-6'953'161.53
Costo degli interessi		-1'403'360.98	-2'664'420.90
Scioglimento/costituzione di accantonamenti non tecnici	73	411'883.48	-3'134'991.63
Utile di altro genere		25'213'632.86	38'573'975.23
Utile da prestazioni fornite	76	10'309'639.24	11'710'073.70
Altri utili	74	14'903'993.62	26'863'901.53
Spese di altro genere	75	-14'147'531.39	-23'422'623.75
Dispendio amministrativo	76	-20'712'370.75	-36'900'948.13
Eccedenza di utile prima della costituzione della riserva per oscillazione di valore		150'520'671.50	-783'202'829.22
Variatione riserva per oscillazione di valore	63	-61'186'987.71	443'679'991.59
Costituzione riserva per oscillazione di valore		-67'414'846.35	-15'997'884.00
Scioglimento riserva per oscillazione di valore		6'227'858.64	459'677'875.59
Risultato annuale		89'333'683.79	-339'522'837.63

6 Compiti e organizzazione

6.1 Forma giuridica e scopo

La Fondazione istituto collettore LPP è un istituto di previdenza di economia privata iscritta nel Registro per la previdenza professionale. È stata fondata dalle centrali operaie e padronali, per incarico del legislatore (cfr. art. 54 LPP), il 6 dicembre 1983¹. È iscritta nel Registro di commercio della Città di Berna con il nome di „Schweizerische Sozialpartner-Stiftung für die Auffangeinrichtung gemäss Artikel 60 BVG (Stiftung Auffangeinrichtung BVG)“.

6.2 Compiti

La Fondazione istituto collettore LPP ha quattro campi di attività con i seguenti compiti:

- settore previdenza LPP (settore LPP) dal 1° gennaio 1985: attuazione della previdenza professionale per datori di lavoro e persone individuali assicurate a titolo facoltativo (classica cassa pensioni);
- settore conti di libero passaggio dal 1° gennaio 1995 (settore CLP): gestione dei conti di libero passaggio;
- settore assicurazione rischio per disoccupati dal 1° luglio 1997 (settore AD): attuazione della previdenza professionale obbligatoria per disoccupati che percepiscono un'indennità giornaliera;
- settore controllo della riaffiliazione dal 1° gennaio 2005 (settore CR): controllo dell'obbligo di affiliazione di datori di lavoro, che cambiano l'istituto di previdenza.

6.3 Organizzazione e organigramma

Dal 1° gennaio 2009 la Fondazione svolge tutte le mansioni amministrative con un'organizzazione interna che a fine 2009 contava circa 130 persone.

Gli investimenti di capitale sono gestiti, sotto la guida del settore investimenti di capitale, da diverse banche e gestori di portafoglio.

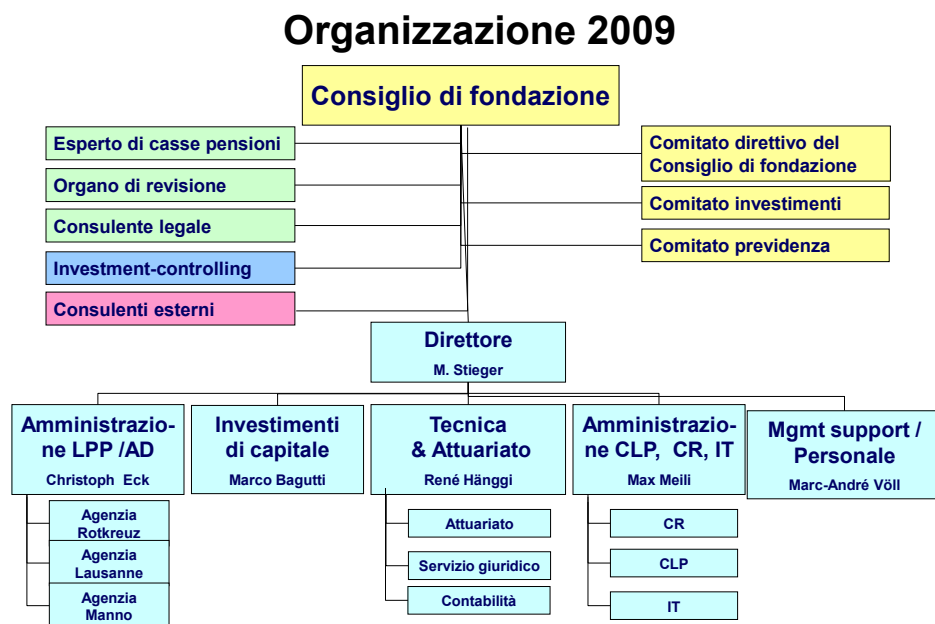
Nel settore investment-controlling e contabilità dei titoli la Fondazione viene affiancata dalla Complementa Investment-Controlling AG, nel settore legale dal dott. Hans-Ulrich Stauffer. Patrick Spuhler, Swisscanto Vorsorge AG, è attivo quale esperto di assicurazioni pensionistiche. La società di revisione è la Ernst & Young AG, Zurigo.

L'organo supremo dell'Istituto collettore è il Consiglio di fondazione. Esso si compone di dodici membri. Dieci rappresentanti vengono delegati dalle centrali operaie e padronali. In questo modo è garantita la parità fra rappresentanti dei lavoratori e rappresentanti dei datori di lavoro. Due membri vengono designati dall'Amministrazione federale d'intesa con la Fondazione.

Quale struttura d'appoggio il Consiglio di fondazione ha istituito dei Comitati incaricandoli di svariati compiti.

¹ Le associazioni fondatrici erano: Unione centrale delle Associazioni imprenditoriali svizzere (rappresentata da Heinz Allenspach e Klaus Hug), Unione svizzera delle arti e mestieri (rappresentata da Markus Kündig e Markus Kamber), Unione sindacale svizzera (rappresentata da Fritz Reimann e Fritz Leuthy), Federazione svizzera dei sindacati cristiani (rappresentata da Guido Casetti), Unione svizzera dei sindacati liberi (rappresentata da Josef Weber e Ulrich König), Federazione delle società svizzere degli impiegati (rappresentata da Karl Eugster e Erwin Wittker).

Nel 2009 vigeva la seguente organizzazione:



6.4 Consiglio di fondazione stato 31.12.2009 (durata del mandato dal 1.1.2008 al 31.12.2011)

Rappresentanti dei lavoratori

- | | |
|-----------------------|--|
| - Colette Nova | Presidente , Unione sindacale svizzera, Berna (presidente dal 1.1.2009) |
| - Franz Cahannes | Unia, Zurigo |
| - Dott. Martin Flügel | Travail Suisse, Berna |
| - Kurt Rüttimann | Travail Suisse, Baden (dal 1.10.2009) |
| - Ruedi Steiger | Sindacato del personale di servizio pubblico SSP/VPOD, Zurigo |
| - Vital G. Stutz | Travail Suisse, Zugo (fino al 30.9.2009) |

Rappresentanti dei datori di lavoro

- | | |
|--------------------------------|--|
| - Kurt Gfeller | Vicepresidente , Unione svizzera delle arti e mestieri, Berna |
| - Urs Peter Amrein | GastroSocial, Argovia |
| - Dott. Andreas Lüthi | proparis Vorsorge-Stiftung Gewerbe Schweiz, Berna |
| - Prof. dott. Roland A. Müller | Unione centrale delle associazioni padronali, Zurigo |
| - Eric Ruedin | Association patronale de l'horlogerie et de la microtechnique (APHM), Bienna |

Rappresentanti dell'Amministrazione pubblica

- | | |
|----------------|--|
| - Fabio Aspali | Segretariato di Stato dell'economia (Seco), Berna |
| - Anton Streit | Ufficio federale delle assicurazioni sociali (UFAS), Berna |

7 Uffici esecutivi / indirizzi

Previdenza professionale obbligatoria e assicurazione rischio per disoccupati

Agenzia regionale per la Svizzera romanda con sede a Losanna (dal 1.1.2009)

Fondation institution supplétive LPP
Agence régionale de la Suisse romande
Passage St-François 12
Case postale 6183
1002 Lausanne

Tel.: 021/340 63 33
E-mail: lausanne@chaeis.ch
Banca Credit Suisse Zurigo, BC 4835
BIC/SWIFT CRESCHZZ80A
IBAN CH40 0483 5175 6337 7100 0

Responsabile per: GE, JU, NE, VD
BE (distretti Courtelary, Moutier, La Neuveville)
FR (senza distretti See e Sense)
VS (senza Alto Vallese)

Agenzia regionale per la Svizzera italiana con sede a Manno (dal 1.1.2009)

Fondazione istituto collettore LPP
Agenzia regionale della Svizzera italiana
Stabile „Gerra 2000“
Via Pibiette 11, Casella postale 224
6928 Manno

Tel.: 091/610 24 24
E-mail: manno@chaeis.ch
Banca Credit Suisse Zurigo, BC 4835
Internet: CRESCHZZ80A
IBAN CH92 0483 5123 0849 2100 0

Responsabile per: TI, GR (distretti Bregaglia, Moesano, Valposchiavo)

Agenzia regionale per la Svizzera tedesca con sede a Rotkreuz (dal 1.9.2008)

Stiftung Auffangeinrichtung BVG
Zweigstelle Deutschschweiz
Erlenring 2
Postfach 664
6343 Rotkreuz

Tel.: 041/799 75 75
E-mail: rotkreuz@chaeis.ch
Banca Credit Suisse, Zurigo, BC 4835
BIC/SWIFT CRESCHZZ80A
IBAN CH78 0483 5135 6146 9100 0

Responsabile per: AG, AI, AR, BL, BS, GL, LU, NW, OW, SG, SH, SO, SZ, TG,
UR, ZG, ZH,
BE (senza distretti Courtelary, Moutier, La Neuveville)
FR (distretti See e Sense)
GR (senza distretti Bregaglia, Moesano, Valposchiavo)
VS (Alto Vallese)

Gestione dei conti di libero passaggio (dal 1.1.2009)

Fondazione istituto collettore LPP
Conti di libero passaggio
Birmensdorferstrasse 83
Casella postale
8036 Zurigo

Tel.: tedesco 041/799 75 75 – francese 021/340 63 33
italiano 091/610 24 24
E-mail: fzk@chaeis.ch
CCP 80-13022-7
BIC/SWIFT POFICHBEXX
IBAN CH50 0900 0000 8001 3022 7

Competente per: l'intera Svizzera

Direzione/Ufficio di direzione della Fondazione (dal 1.12.2008)

Fondazione istituto collettore LPP
Direzione
Birmensdorferstrasse 83
Casella postale
8036 Zurigo

Tel.: tedesco 041/799 75 75 – francese 021/340 63 33
italiano 091/610 24 24
E-mail: sekretariat@chaeis.ch
Internet: <http://www.chaeis.ch>
CCP: 30-406630-6
BIC/SWIFT POFICHBEXX
IBAN CH61 0900 0000 3040 6630 6

Responsabile per: l'intera Svizzera